

**RAZSODIŠČE ZA ALTERNATIVNO REŠEVANJE
DOMENSKIH SPOROV ZA VRHNJO DOMENO .SI**

ODLOČITEV RAZSODIŠČA

V PRIMERU ARDS2021/114 – (juretrsanblond.si)

1. STRANKI

Pritožnik: JURE TRŠAN BLOND, produkcija, Jurij Tršan, s. p., Zevnikova ulica 13, 4000 Kranj (v nadaljevanju pritožnik), ki ga zastopa P. M., Spike esports Agency, d. o. o., Breg 14, 1000 Ljubljana

Nosilec domene: LEGIT MARKETING, d. o. o., Brnčičeva ulica 13, Ljubljana - Črnuče (v nadaljevanju nosilec domene)

2. DOMENSKO IME IN REGISTRAR

Domensko ime: juretrsanblond.si (v nadaljevanju domena)

3. POTEK POSTOPKA

Pritožnik je z elektronsko vlogo z dne 24. 3. 2021 ARNES-ovo administrativno službo, ki zagotavlja podporo za delo razsodišča (v nadaljevanju administrator), v skladu z določbami 10.1, 10.2 in 10.3 Pravil postopka alternativnega reševanja domenskih sporov pod vrhno domeno .si (v nadaljevanju Pravila postopka ARDS) kot dela Splošnih pogojev za registracijo domen pod vrhno domeno .si (v nadaljevanju Splošni pogoji), na razsodišče vložil pritožbo, v kateri navaja, da domena »juretrsanblond.si«, katere nosilec je pravna oseba (Legit Marketing d.o.o.), posega v njegove pravice iz osebnega imena, kot so priznane s pravnim redom Republike Slovenije in da neutemeljeno posega v njegove pravice, priznane po pravnem redu Republike Slovenije, saj je domena identična njegovi firmi, kot je vpisana v poslovni register v Republiki Sloveniji. Skladno s Pravili postopka ARDS pod vrhno domeno .si zahteva, da se domena prenese na pritožnika. Administrator je v skladu z določbo 11.3 Pravil postopka ARDS dne 29. 3. 2021 ugotovil, da je pritožnikova pritožba popolna in je domeno blokiral. Dne 29. 3. 2021 so bili pritožnik, register in nosilec po elektronski pošti obveščeni, da je domena blokirana. Administrator je na poštni naslov nosilca navedenega v bazi dne 29. 3. 2021 poslal pisno obvestilo o vložitvi pritožbe, s pozivom naj na navedbe pritožnika odgovori do 19. 4. 2021. Administrator je dne 20. 4. 2021 prejel odgovor na pritožbo. Kljub zamudi je administrator odločil, da bo odgovor na pritožbo sprejel kot pravočasen. Dne 20. 4. 2021 je administrator v skladu z določbo 14.1 Pravil postopka ARD po načelu rotacije določil razsodnika Branka Koržeta, mu poslal dokumentacijo v pregled ter izjavo in pogodbo v podpis. V skladu z določbo 14.5 Pravil postopka ARDS je razsodnik dne 3. 5. 2021 podal izjavo o neodvisnosti in nepristranskosti. V skladu z določbo 6.6 Pravil postopka ARDS je administrator

dne 3. 5. 2021 razsodniku poslal spis s prilogami strank, ki ga je razsodnik istega dne po elektronski pošti prejel.

4. NAVEDBE STRANK IN NJIHOVE ZAHTEVE

4. 1. Navedbe pritožnika v pritožbi

Pritožnik navaja, da domena posega v njegove pravice iz osebnega imena, kot so priznane s pravnim redom Republike Slovenije, saj je sestavljena iz osebnega imena pritožnika z dodatkom "blond". Slo naj bi za pritožnikovo kreativno ime, ki ga uporablja za ime Youtube kanala, na katerem od 19. novembra 2017 naprej ustvarja e športne video vsebine, in ima na njem 29,1 tisoč naročnikov in 9,54 milijona ogledov. Širši javnosti naj bi bil torej znan pod imenom Jure Tršan oziroma pod kreativnim imenom "Jure Tršan Blond". Posledično kljub temu, da je njegovo uradno ime Jurij in ne Jure, naj ne bi bilo dvoma, da se imetnik domene okorišča s pritožnikovo častjo in dobrim imenom. Pritožnik poudarja, da sta nasploh imeni Jurij in Jure zamenljivi, pritožnika pa že od rojstva vsi kličejo Jure. Ime Jure Tršan uporablja tudi v svojem osebнем e-poštnem naslovu in Instagram profilu.

Istočasno zatrjuje, da je domena identična njegovi firmi, kot je vpisana v poslovni register v Republiki Sloveniji. Pritožnik naj bi bil od 5. 10. 2020 registriran kot samostojni podjetnik (s.p.) s firmo JURE TRŠAN BLOND, produkcija, Jurij Tršan s.p. Domena je tako identična pritožnikovi firmi s.p., ker s.p.-ji niso pravne osebe, se firme s.p. ne vpisujejo v sodni register, temveč le v Poslovni register Slovenije. Vendar pa pravni red Republike Slovenije firmi s.p. zagotavlja enako pravno varstvo kot firmam vpisanim v sodni register, zato si po analogiji tudi domena, ki posega v ime pritožnikove firme s.p. zasluži varstvo v postopku alternativnega reševanja domenskih sporov. Skladno z 72. členom Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) morajo imeti tudi samostojni podjetniki svojo firmo, ki mora vsebovati ime in priimek podjetnika ter oznako s.p., lahko pa vsebuje tudi dodatne, fantazijske sestavine. Pritožnik je kot fantazijsko sestavino firme uporabil svoje kreativno ime t.j. "JURE TRŠAN BLOND". Določbe, ki zagotavljajo varstvo firm družb, se smiselno uporabljajo tudi za samostojne podjetnike (71. člen ZGD-1), zato je tudi firma s.p. varovana na enak način kot firma družb. Posledično je smiselno, da je firma s.p. na enak način kot firme pravnih oseb varovana tudi v okviru postopka alternativnega reševanja domenskih sporov.

Pritožnik navaja, da nosilec nima pravno priznanega interesa glede sporne domene, saj pri svojem poslovanju ne uporablja firme »Jure Tršan Blond« ali podobne firme, tega imena nima zaščitenega z znamko, nihče od zaposlenih pri nosilcu domene nima takšnega osebnega imena in nasploh nosilec domene nima nobenega pravno priznanega interesa glede domene.

Pritožnik zatrjuje, da se domena uporablja v slabi veri in z namenom krnitve dobrega imena in časti pritožnika in njegove agencije. Utemeljuje, da je bil od 21.9. 2020 pritožnik zastopan s strani e športne agencije SPIKE e sports Agency d.o.o. Dne 11.1.2021 je e športna agencija v pritožnikovem imenu kontaktirala LEGIT MARKETING d.o.o. in jih prosila, če pritožniku lahko prodajo domeno, da bo torej pritožnik sam imetnik domene. Domeno je bil nosilec pripravljen prodati za 1.500 eur + DDV, kar naj bi bil izredno visok znesek, ki je bistveno višji od cene registracije domene in stroškov vzdrževanja, kar izkazuje nosilčevo slabo vero. Uporabo domene v slabi veri s strani nosilca naj bi dodatno izkazovalo dejstvo, da so takoj za tem, ko jih je SPIKE e sports Agency d.o.o. v pritožnikovem imenu prosila za prodajo domene, domeno povezali s kanalom pritožnikovega konkurenta, ki sodeluje z LEGIT MARKETING d.o.o.. Tako naj bi domena do nedavnega vodila do Youtube kanala ustvarjalca e športnih video

vsebin s kreativnim imenom Wortex. Poleg tega naj bi nosilec domene domeno povezal s člankom portala LEGIT MARKETING d.o.o., v katerem izredno žaljivo pišejo o e športni agenciji, ki zastopa pritožnika.

4.2. Navedbe nosilca domene

Nosilec domene predlaga, da se pritožbo kot očitno neutemeljeno zavrne. Sledeč navedbam pritožnika je le-ta registriral s.p. z imenom podobnim domeni eno leto in sedem mesecev po registraciji domene. Iz tega naj bi izhajalo, da so vse njegove navedbe o rabi v zvezi z imenom brezpredmetne. Navaja, da ni nosilec domene v slabi veri registriral domene z enako oznako kot naj bi bila firma pritožnika, temveč je pritožnik registriral firmo z enakim imenom skoraj dve leti kasneje.

Navaja, da so tudi navedbe o uporabi v slabi veri brezpredmetne, saj dejstvo, da je bil nosilec domene pripravljen prodati za ceno, ki je primerljiva strošku domenskega spora samo zase ne pomeni slabe vere. Trdi, da gre za razumen znesek, ki bi približno pokrila stroške, ki jih je imel nosilec z razvojem spletnih strani, ki so tekle na domeni do domenskega spora.

Dodaja, da domenski spor ni sredstvo za reševanje zahtevkov v zvezi s častjo in dobrim imenom in da domenski spor ni sredstvo za dokončanje goljufije s strani pritožnika (odtujitev spletnih strani dve leti po nastanku zaradi najema agencije SPIKE e sports Agency d.o.o.).

5. POGOJI ZA SPROŽITEV SPORA PRED RAZSODIŠČEM

Na podlagi določbe 18.2.1 Splošnih pogojev lahko pritožnik, ki zatrjuje, da registrirana domena krši kakšno njegovo pravico, sproži postopek alternativnega reševanja domenskega spora s posredovanjem administratorja pred razsodiščem, če so kumulativno izpolnjeni naslednji trije pogoji:

- da je domena nosilca identična ali zamenljivo podobna njeni blagovni znamki, veljavni na območju Republike Slovenije, ali firmi kot izhaja iz sodnega registra v RS, ali da krši njegovo avtorsko pravico po pravu RS, ali registrirano geografsko označbo, do katere je upravičen po pravu RS, ali posega v njene pravice na osebni imenu po pravu RS, ali pa posega v drugo njegovo pravico, ki mu je priznana v pravnem redu RS,
- da nosilec nima pravno priznanega interesa glede registrirane domene in
- da je domena registrirana ali se uporablja v slabi veri.

V skladu z določbo 18.3.2. Splošnih pogojev je razsodnik pri presoji, ali so pogoji iz točke 18.2.1. Splošnih pogojev izpolnjeni, prost in ni vezan na nikakršna dokazna pravila. Uporabi lahko katerakoli pravna pravila, načela ali prakso, ki se mu zdijo relevantni, če je to v skladu z javnim redom RS, skrbeti pa mora, da je zadoščeno načelu kontradiktornosti.

6. IZVEDBA DOKAZOV IN UGOTOVITEV DEJANSKEGA STANJA

6.1. Razsodnik je v pisnem postopku izvedel dokaze z vpogledom v pritožbo pritožnika in odbogor nosilca ter v pisna dokazila, ki mu jih je pritožnik predložil oziroma se nanje sklicuje, in sicer vpogled na Youtube in v register gospodarskih subjektov.

6.2. V zvezi s preizkusom procesnih predpostavk razsodnik ugotavlja, da so pogoji za vodenje postopka v smislu prve alineje določbe 18.2.1. v zvezi z določbama 19. 1. in 19. 2. Splošnih pogojev za registracijo domen pod vrhnjo domeno .si, izpolnjeni.

6.3. Ali je domena nosilca identična ali zamenljivo podobna njegovi blagovni znamki, veljavni na območju Republike Slovenije, ali firmi, kot izhaja iz sodnega registra v Republiki Sloveniji, ali da krši njeno avtorsko pravico po pravu Republike Slovenije, ali registrirano geografsko označbo, do katere je upravičena po pravu Republike Slovenije, ali posega v njene pravice na osebnem imenu po pravu Republike Slovenije, ali pa posega v drugo njeno pravico, ki je priznana v pravnem redu Republike Slovenije?

V zvezi s preizkusom navedenega pogoja razsodnik ugotavlja, da Zakon o osebnem imenu - ZOU-1A (Uradni list RS, št. 20/06 in 43/19) v 2. členu določa, da je osebno ime pravica državljana in služi za razločevanje ter identiteto fizičnih oseb, ter da je osebno ime državljan dolžan uporabljati. Nadalje Zakon določa, da je osebno ime zagotavlja identiteto, varstvo njegove osebnosti in dostojanstva, ter da je mogoče to pravico do izbire osebnega imena omejiti le, če je to nujno za zavarovanje javne varnosti, morale ali pravic in svoboščin drugih ljudi. V 3. členu Zakon določa, da je ime sestavljeno iz imena in priimka. Skladno z drugim odstavkom 6. člena Zakona se osebno ime vpiše v matični register pristojnega organa.

Ime Jurij in Jure sta v slovenskih razmerah zamenljiva in v praktičnem življenju praviloma Jurij kličemo Jure, zato navedbo pritožnika v zvezi z zamenljivostjo in da ga od rojstva vsi ljudje kličejo Jure sprejemljiva. Dodatek »Blond« je pritožnik v skladu z Zakonom lahko doda, potrjuje njegov fizični videz in je v skladu z drugim odstavkom 3. člena Zakona, po katerem sta lahko ime in priimek sestavljena iz besed.

Ob registraciji sporne domene je nosilec podpisal Splošne pogoje za registracijo domen pod vrhno domeno .si, vendar na podlagi določbe 19.1. zanj veljajo sedaj veljavni Splošni pogoji (Objavljeni 15. 1. 2021, veljavnost od 1. 2. 2021), saj določba 8.1.3., da je njegov zahtevek vložen v dobri veri, za zakonite namene in nosilec izjavlja, da ne posega v nobeno pravico tretjih oseb in določba 8.1.5., da bo v celotnem obdobju upošteval te Splošne pogoje. Skladno z navedenim velja, da se za odločanje uporabljajo sedaj veljavni Splošni pogoji.

Razsodnik ocenjuje, da je Jure Tršan oziroma pod kreativnim imenom Jure Tršan Blond znan javnosti, saj je imel na Youtube kanalu na dan 19. 11. 2017 29.100.000 naročnikov in 9,54 milijona ogledov e-športne video vsebine. Nosilec domene posega s sporno domeno v pritožnikovo osebno ime in dopolnilo Blond, ki ga dodatno individualizira, ter s tem izkorišča pritožnikovo čast in dobro ime kot nosilca kanala Youtube. Stališče razsodnika je skladno z Uniform Domain Name Dispute Resolution Policy in odločitvami WIPO, ki je v primerih D2005-0560, D2009-0334 in D2011-1480 sprejela stališče, da pomeni registracija tujega imena kot domene, še posebej kadar je to javna oseba, poseg v njene pravice. Sporna domena torej posega v pravico Jureta Tršana in njegovega dodatka Blond ter njegovo dejavnost na socialnih omrežjih, zato razsodnik meni, da je pritožnikova pritožba v tej točki utemeljena.

4. Ali je nosilec domene upravičen do domene oziroma ali ima za to pravno priznani interes?

Po izvedbi predlaganih dokazov razsodnik ugotavlja, da nima nosilec pravno priznanega interesa glede sporne domene in da Jure Tršan z njim nima sklenjenega nobenega civilnega razmerja, nima registrirane blagovne znamke in tudi nobeden izmed zaposlenih pri nosilcu.

6.5. V kakšni veri je nosilec registriral oziroma uporabil sporno domeno?

V zvezi s preskusom tretjega pogoja, to je ali je nosilec registriral sporno domeno v dobi ali slabi veri pritožnik zatrjuje, da se je v njegovem imenu agencija LEGIT MARKETING d.o.o. dne 11.1.2021 nosilca zaprosila za prodajo sporne domene in da je nosilec bil pripravljen

prodati za 1.500 eur + DDV. Nosilec navaja, da je to znesek, ki mu stroške razvoja spletne strani in domenskega spora in da je ni registriraj v slabi veri.

Razsodnik ne sledi navedbam nosilca in sprejema navedbe pritožnika, da je nosilec sporno domeno registriral v slabi veri. Nosilčeva cena presega vrednost cene registracije in stroške vzdrževanja, drugih stroškov pa nosilcu razsodnik ne priznava. Dejstvo je, da bi nosilec s prodajo želel zaslužiti, saj presega vrednost registracije sporne domene, kar njegovo slabo vero registracije dokazuje.

Vsi trije pogoji, ki jih določajo Splošni pogoji v 18.2.1. določbi so po presoji razsodnika izpolnjeni, pritožnik zahteva, da se sporna domena skladno s Pravili postopka ARDS pod vrhno domeno »juretsanblond.si« prenese nanj, čemur je razsodnik sledil.

- da je domena registrirana ali se uporablja v slabi veri.

6.6. Za ugoditev pritožnikovemu zahtevku morajo biti hkrati izpolnjeni vsi trije pogoji iz določbe 18. 2. 1. Splošnih pogojev in nadalje ugoditev pritožnikovemu zahtevku za prenos sporne domene po določbi 17. 2. Pravil postopka ARDS. Iz obrazložitve je razvidno, da so pogoji za ugoditev pritožnikovima zahtevkoma izpolnjeni, zato je razsodnik dne 10. 5. 2021 sprejel naslednjo:

ODLOČITEV:

Pritožbi pritožnika JURE TRŠAN BLOND, produkcija, Jurij Tršan, s. p., Zevnikova ulica 13, 4000 Kranj, ki ga zastopa P. M., Spike esports Agency, d. o. o., Breg 14, 1000 Ljubljana zoper uporabo domene »juretsanblond.si«, nosilca LEGIT MARKETING, d. o. o., Brnčičeva ulica 13, Ljubljana - Črnuče in zahteva naj se sporna domena »juretsanblond.si« prenese na pritožnika JURE TRŠAN BLOND, produkcija, Jurij Tršan s. p., Zevnikova ulica 13, 4000 Kranj, se ugoti.

Administratorju se odredi, da domeno »juretsanblond.si« prenese na pritožnika.

Razsodnik

prof. dr. Branko Korže, univ. dipl. iur.

V Ljubljani, dne 5. maja 2021